

# Vers un grand combat naval dans la Rade de Genève

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1953)**

Heft 1210

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-693243>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

und Gertrud," a novel of country folk. During this time, too, he visited the surrounding business houses, and listened much to the talk of farmers, learning always more of their philosophies, their mode of living.

Somewhat later Pestalozzi came again in contact with the business world. A foreigner named Notz needed a townsman as proprietor of his shop, or at least someone in whose name he could run the business. Pestalozzi, for a small consideration, allowed the man to use his name, and then went to the "Platte" in Zurich, where he started a shelter for the poor of the city. Then, in the middle period of his life, came the French invasion. Poverty increased, and half-starved, homeless children roamed forlorn as lost puppies. At Stans, Pestalozzi became a father and a teacher to these young unfortunates. He did so much in educating and taking care of them that Michelet said, "He wants his school to not only teach and shelter them, but to become a mother of them as well." But the necessity of war time halted this work when the French turned the home into a military hospital.

Scarcely had Fate turned once more against him when new coloured threads were spun in his life pattern. Swiss authorities gave Pestalozzi an opportunity to continue his work in the rooms of the old castle in Burgdorf. His name was now becoming more and more famous, and educators and students came from all over the country to see him, and to learn the "Pestalozzi method." Later he worked for a time in Münchenbuchsee, where he also founded a school. But in this flat, plain-like country so different from the green hills of Burgdorf, Pestalozzi did not feel at home. He accepted an invitation from the mayor of Yverdon to continue his educational work in this small town, and started to write again of his theories.

These were the happiest years of Pestalozzi's life. He was doing, unhampered, that which he had always wanted to do, and for the first time he was able to work without being troubled by material worries. Once again he revived his old dream of helping the poor by founding a home in Clindy for indigent children, and in the following year, 1819, this was combined with a home in Yverdon. An old man now, his life ambitions were at last being realised. In 1826 he wrote some papers on his work in Burgdorf and Yverdon, and in the eightieth year, returned to Neuhof where he spent his last days in contentment. He died on February, 17th, 1827.

Pestalozzi lives on. Essentially an idealist and a dreamer, he was a dreamer who had turned his dreams

into realities. Time has erased much of the material evidence of his work, but the personality of this man who had such a boundless compassion for humanity cannot die. His name will inspire through the ages.

## VERS UN GRAND COMBAT NAVAL DANS LA RADE DE GENEVE.

Depuis le temps où les galères genevoises faisaient la course dans le petit lac, et où les Exercices de la Navigation donnaient leurs grandes fêtes nautiques, les Genevois n'ont plus eu le plaisir d'assister à un combat naval sur les eaux de leur lac. La soirée du 15 août des Fêtes de Genève leur en redonnera l'occasion, mais une occasion merveilleuse dans sa transposition pyrotechnique.

Après avoir eu en concurrence avec la maison suisse Hamberger, des artificiers italiens, français ou espagnols, c'est à nouveau une maison française, et bien la plus célèbre de toutes, puisqu'elle a nom Ruggieri, et qu'elle a déjà charmé les fêtes royales de Versailles, qui réalisera le programme de la grande fête de nuit du samedi 15 août.

Le programme de ce spectacle extraordinaire, budgeté à quelque 35.000 francs suisses pour une petite heure de présentation, comprend cinq tableaux et cinq intermèdes, après une ouverture particulièrement détonante. Parmi les principales pièces annoncées signalons notamment ce feu d'artifice projeté dans le lac... et qui en ressort comme un volcan sous-marin; ou bien ces cercles volants de différentes couleurs, gigantesques soucoupes dotées d'une étonnante force ascensionnelle. Les éventails de Paris, larges de plus de 200 mètres, projeteront la pointe de leurs plumes multicolores à 7 ou 800 mètres de hauteur. Mais tout cela ne sera rien encore comparé au grand combat naval créé uniquement pour être tiré dans la rade de Genève, la seule qui se prête au déroulement d'une si grandiose réalisation. Le rideau de feu, qui sera tendu par la maison Hamberger à l'aide de plus de 6000 projectiles promet également... de ne pas passer inaperçu, avant le grand bouquet final qui constitue lui aussi une grande nouveauté. Ainsi, par ses dizaines de milliers de projectiles divers, dessinant dans le ciel genevois de fugitives visions de rêve, la fête de nuit du 15 août, laissera certainement un lumineux souvenir à tous ceux qui auront eu le privilège d'y assister.

Telegrams and Cables: TRANCOSMOS LONDON.

Telephone: HOP 4433 (8 Lines).

## COSMOS FREIGHTWAYS

AGENCY LIMITED.

ALSO AT  
LIVERPOOL, MANCHESTER,  
NEWCASTLE-ON-TYNE,  
HULL, BRISTOL, CARDIFF,  
SWANSEA, NEWPORT, Mon.  
GLASGOW.

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

By Road, Rail Sea and Air

1, CATHEDRAL STREET,  
LONDON BRIDGE, LONDON, S.E.1.

REGULAR GROUPAGE SERVICES WITH

## SWITZERLAND

ANGLO-SWISS CUSTOMS EXPERTS.

OFFICIAL FREIGHT AND  
PASSENGER AGENTS FOR  
SWISSAIR AND ALL AIR LINES  
TO SWITZERLAND AND ALL  
PARTS OF THE WORLD.

CONNECTED  
THROUGHOUT  
THE WORLD

Agents: WELTIFURRER INTERNATIONAL TRANSPORT CO. Ltd., Zurich, Basle, Buchs, Schaffhausen, Geneva, St. Gall.